



Austell Natural Gas System

Newsletter

Austell Gas System
2838 Joe Jerkins Blvd.
P.O. BOX 685
Austell, GA 30168
(770)-948-1841
[24 hrs./day]
www.astellgas.com

Important Sources:

- U.S. DOT Pipeline & Hazardous Materials Safety Administration (PHMSA)
- GA 811
- American Public Gas Association (APGA)
- American Gas Association (AGA)
- Georgia Ground Alliance (CGA)
- Georgia Public Service Commission (GPSC)



Austell Gas Core Values:
-Safety
-Service
-Price

Hazard Awareness and Prevention

The natural gas distribution system in the United States has the best safety record of any type of transportation system in the country. Natural gas is clean, convenient, and efficient, which makes it the popular energy choice. Like all forms of energy, however, it must be handled properly. Despite an excellent safety record, a gas leak caused by damage to a pipeline may pose a hazard and has the potential to ignite. Austell Gas works diligently to operate our system safely and prevent incidents through a variety of measures including the following:

- Pipeline Integrity Management program
- Coordination with Georgia 811
- Design, construction, operations and maintenance standards
- Pipeline safety regulations
- Inspection procedures including leak survey and pipeline patrolling
- Workforce qualifications
- Pipeline markers
- Facility mapping
- Odorization & pressure monitoring
- Industry best practices



Damage Prevention / One Call

The Georgia Dig law requires both professional excavators and homeowners to have utility lines marked before performing any mechanized digging, demolition, or working within 10 feet of overhead power lines. Call **811** even if you plan to manually dig. By knowing where underground utility lines are buried before digging will help protect you from injury and/or expense.

Calling Georgia 811 before digging is a service free of charge. Call at least 48 hours, but no more than 10 working days, excluding weekends and legal holidays, before starting your digging project. Calling **811** starts the process to get your underground utility lines marked.

The single greatest cause of accidents regarding natural gas pipelines is digging by third party excavators. Third Party refers to those other than the pipeline operator. Please report any suspected signs of damage to our pipeline. If you strike a natural gas pipeline, please immediately notify us even if the damage seems to be minor, such as a scrape or dent.

Safety is for everyone. Please watch for markers indicating where natural gas pipelines are located and always: **CALL BEFORE YOU DIG 1-800-282-7411 or 811.**

Leak Recognition and Response

Although pipelines are built with safety and reliability in mind, it is possible to have a natural gas leak inside or outside the home. The following three key senses will help you detect a gas leak.

- **LOOK** for blowing dirt, bubbling water or dry spots in moist areas. Also look for dying vegetation in an otherwise green environment.
- **LISTEN** for noises such as hissing, blowing, roaring or whistling near a gas line or natural gas appliance.
- **SMELL** natural gas is colorless and odorless. Mercaptan is added to the natural gas to give it a rotten egg smell. This enables easier detection if a natural gas leak is present.

Austell Gas System
welcomes your questions
regarding natural gas
safety. Please feel free to
contact us at:
(770)-948-1841



Learn more by visiting:
www.astellgas.com

Flexible Connectors:



If a gas leak is detected, leave the premises immediately. Never try to find or stop a gas leak. Upon your exit, do not create any possible source of ignition, including using a telephone, turning off and on light switches, starting a car, lighting a lighter, etc. Always get everyone a safe distance from the possible leak.

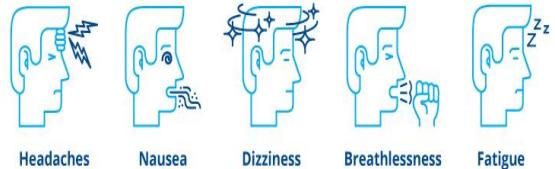
- Call Austell Gas System IMMEDIATELY at 770-948-1841, option 1 or 911 to report a gas leak to a live representative 24/7 from your cell phone or a neighboring house.
- Austell Gas will send a certified technician to properly make the area safe again. Do not reenter the area until a leak investigation has been conducted.

Carbon Monoxide

When a natural gas appliance is properly operating, complete combustion safely burns the gas. Complete combustion produces carbon dioxide and water vapor, which are non-hazardous by-products. However, incomplete combustion occurs when there is insufficient air available for complete burning or the fuel. The most dangerous by-product of incomplete combustion is carbon monoxide (CO). CO is a colorless, odorless, tasteless poisonous gas that is produced by the incomplete burning of various fuels such as: coal, wood, oil, kerosene, charcoal, propane, and natural gas. Because CO is undetectable to the human senses, a person may not know that they are being exposed to the CO poisoning. The initial symptoms of low to moderate CO poisoning are similar to the flu.

They include:

- Headache, Nausea, Fatigue, and Shortness of breath. Higher levels of CO poisoning include: Vomiting, mental confusion, loss of muscular coordination, loss of consciousness, and too much inhaled CO can be fatal.



Headaches

Nausea

Dizziness

Breathlessness

Fatigue

How to prevent CO poisoning:

- Appliances should be installed and operated according to the manufacturer's instructions and local codes.
- At the beginning of every heating season, have your heating system and other fuel-burning appliances professionally inspected and serviced by a HVAC dealer or licensed plumber.
- Install carbon monoxide alarms on every level of your home that will sound when potentially dangerous levels of CO are detected.

If any member of your household is experiencing symptoms of CO poisoning, immediately get them out of the house and seek medical attention. If you suspect carbon monoxide, play it safe and get fresh air immediately. Austell Gas System personnel are available at all times to perform an investigation. Please call 770-948-1841, option 1.

Pipeline Purpose and Reliability

Natural gas is one of the safest, cleanest, and most efficient burning fuels when used correctly. Natural gas is commonly used for heating homes, water heating, cooking, grilling, clothes drying, and outdoor lighting just to name a few. Over the years, Austell Gas System has delivered exceptional service to meet the energy needs of our customers. Austell Gas values safety, service, and price to provide our customers the safest product, with the best service, at the lowest price possible. Austell Gas crews work diligently to maintain and preserve the integrity of our pipelines. There are multiple tasks our company performs daily to keep our pipeline properly maintained. Our crews perform Leakage Surveys, Atmospheric Corrosion checks, Cathodic Protection checks; as well as continuous system surveillance among other daily tasks performed. Proven pipeline integrity is due to these tasks as well as the design, construction, operation, and maintenance of our gas system. Austell Gas is committed to bringing a safe, reliable, well-priced product to every customer within our system.

Flexible Connectors

Flexible corrugated metal gas connectors are used to attach gas appliances such as gas furnaces, ranges, water heaters, and clothes dryers to gas supply lines and should not be used as a substitute for gas piping. Two or more connectors should not be joined together neither should they be installed through walls, floors, cabinets, etc. Some older, uncoated brass connectors can possibly be a safety hazard. This is due to corrosion or breakage causing a gas leak. Moving an appliance can cause failure of one of these older weaker flexible connectors. It is recommended that these older connectors be immediately replaced.



Sistema de Gas Natural Austell

Boletín

Sistema de gas Austell
2838 Joe Jerkins Blvd.
P.O. BOX 685 Austell,
GA 30168
(770)-948-1841
[24 hrs./día]
www.austellgas.com

Fuentes importantes:

- U.S. DOT Pipeline & Hazardous Materials Safety Administration (PHMSA)
- GA 811
- Asociación Americana de Gas Público (APGA)
- Asociación Americana del Gas (AGA)
- Alianza Terrestre de Georgia (CGA)
- Comisión de Servicio Público de Georgia (GPSC)



Valores fundamentales de Austell Gas:
-Seguridad
-Servicio
-Precio

Conciencia y prevención de peligros

La distribución de gas natural en los Estados Unidos tiene el mejor historial de seguridad que cualquier tipo de sistema de transporte en el país. El gas natural es limpio, conveniente y eficiente, lo que lo convierte en la opción de energía más popular. Sin embargo, como todas las formas de energía, debe manejarse adecuadamente. A pesar de un excelente historial de seguridad, una fuga de gas causada por daños en una tubería puede representar un peligro y tiene el potencial de encenderse. Austell Gas trabaja diligentemente para operar nuestro sistema de manera segura y prevenir incidentes a través de una variedad de medidas que incluyen las siguientes:

- Programa de manejo de la integridad de tuberías
- Coordinación con Georgia 811
- Estándares de diseño, construcción, operaciones y mantenimiento
- Normas de seguridad de las tuberías
- Procedimientos de inspección, incluido el estudio de fugas y el patrullaje de tuberías
- Cualificaciones de la fuerza laboral
- Marcadores de tuberías
- Mapeo de instalaciones
- Monitoreo de presión y odorización
- Mejores prácticas de la industria

Prevención de daños / Una llamada

La ley Georgia Dig (excavation) requiere que tanto los excavadores profesionales como los propietarios de viviendas tengan líneas de servicios públicos marcadas antes de realizar cualquier excavación mecanizada, demolición o trabajo dentro de los 10 pies de las líneas eléctricas aéreas. Llame al **811** incluso si planea cavar usted mismo. Saber dónde están enterradas las líneas de servicios públicos subterráneos antes de excavar lo ayudará a protegerse de lesiones y/o gastos.

Llamar al **811** de Georgia antes de excavar es un servicio gratuito. Llame al menos 48 horas, pero no más de 10 días de trabajo, y excluyendo fines de semana y días feriados, antes de comenzar su proyecto de excavación. El llamar al **811** comenzará el proceso para marcar sus líneas de servicios públicos subterráneos en su vivienda.

La mayor causa de accidentes relacionados con las líneas de gas subterráneas suceden por excavaciones por excavadores terceros. Tercero se refiere a aquellos que no son el operador de la tubería subterránea. Por favor, informe cualquier signo sospechoso de daño a nuestra tubería subterránea. Si golpea algún ducto de gas natural subterráneo notifíquenos de inmediato, incluso si el daño parece ser menor, como un rasguño o abolladura.

La seguridad es para todos. Esté atento a los marcadores que indican dónde se encuentran los ductos de gas natural subterráneos y siempre:

LLAME ANTES DE EXCAVAR 1-800-282-7411 o 811.

Reconocimiento y respuesta de fugas

Aunque las tuberías se construyen teniendo en cuenta la seguridad y la confiabilidad, es posible tener una fuga de gas natural dentro o fuera de la casa. Los siguientes tres claves le ayudarán a detectar una fuga de gas.

- **BUSQUE** Tierra en el aire, agua burbujeante o manchas secas en áreas húmedas. También busque vegetación moribunda que se encuentre en un ambiente verde.
- **ESCUCHE** los ruidos como silbidos, soplos, rugidos o silbidos cerca de una línea de gas o aparato de gas natural.
- **El gas natural no tiene color, ni olor.** Mercaptan (fórmula química) esto se agrega al gas natural para darle un olor a huevo podrido. Esto permite la detección más fácil si hay una fuga de gas natural.

Austell Gas System da la bienvenida a sus preguntas sobre la seguridad del gas natural. Por favor, no dude en ponerte en contacto con nosotros en:
(770)-948-1841



Obtenga más información visitando:
www.astellgas.com

Conectores flexibles:



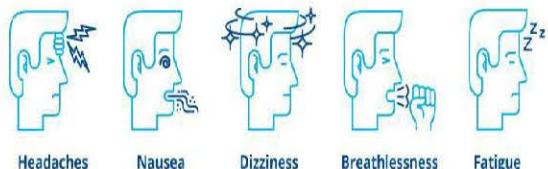
Si se detecta una fuga de gas, salga de las instalaciones inmediatamente. Nunca intente encontrar o detener una fuga de gas. A su salida, no cree ninguna fuente posible de ignición, incluido el uso de un teléfono, apagar y encender los interruptores de la luz, arrancar un automóvil, encender un encendedor, etc. Siempre consiga que todos estén a una distancia segura de la posible fuga.

- Llame al sistema de Austell Gas Natural INMEDIATAMENTE al 770-948-1841, opción 1 o 911 para reportar una fuga de gas a un representante en vivo las 24 horas del día, los 7 días de la semana desde su teléfono celular o una casa vecina.
- Austell Gas enviará un técnico certificado para que el área vuelva a ser segura. No vuelva a regresar al área hasta que se haya realizado una investigación de fugas por medio de el Sistema de Gas Natural.

Monóxido de carbono

Cuando un aparato de gas natural funciona correctamente, la combustión completa quema el gas de forma segura. La combustión completa produce dióxido de carbono y vapor de agua, que son subproductos no peligrosos. Sin embargo, la combustión incompleta ocurre cuando no hay suficiente aire disponible para la combustión completa o el combustible. El subproducto más peligroso de la combustión incompleta es el monóxido de carbono (CO). El CO es un gas venenoso que no tiene color ni olor e insípido que se produce por la combustión incompleta de varios combustibles como: carbón, madera, petróleo, queroseno, carbón, gas propano y gas natural. Debido a que el CO es indetectable para los sentidos humanos, una persona puede no saber que está siendo expuesta al envenenamiento por CO. Los síntomas iniciales de la intoxicación por CO son similares a los de la gripe. Entre ellos se incluyen:

- Dolor de cabeza, náuseas, fatiga y dificultad para respirar. Los niveles más altos de intoxicación por CO incluyen: vómitos, confusión mental, pérdida de coordinación muscular, pérdida de conciencia y demasiado CO inhalado puede ser fatal.



Headaches Nausea Dizziness Breathlessness Fatigue

Cómo prevenir la intoxicación por CO:

- Los aparatos deben instalarse y funcionar de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- Al comienzo de cada temporada de calefacción, haga que su sistema de calefacción y otros aparatos de combustión de combustible sean inspeccionados y revisados profesionalmente por un distribuidor de HVAC o un plomero con licencia.
- Instale alarmas de monóxido de carbono en todos los niveles de su hogar que sonarán cuando se detecten niveles potencialmente peligrosos de CO.

Si algún miembro de su hogar está experimentando síntomas de intoxicación por CO, sáquelo inmediatamente de la casa y busque atención médica. Si sospecha que asido expuesto a monóxido de carbono, vaya a lo seguro y tome aire fresco de inmediato. El personal de el Sistema de Austell Gas Natural está disponible en todo momento para realizar una investigación. Llame al 770-948-1841, opción 1.

Propósito y confiabilidad de la tubería

El gas natural es uno de los combustibles de combustión más seguro, limpio y eficiente cuando se usa correctamente. El gas natural se usa comúnmente para calentar hogares, calentar agua, cocinar, asar en la parrilla, secar ropa e iluminación exterior, solo por nombrar algunos. A lo largo de los años, Austell Gas System ha brindado un servicio excepcional para satisfacer las necesidades energéticas de nuestros clientes. Austell Gas valora la seguridad, el servicio y el precio para proporcionar a nuestros clientes el producto más seguro, con el mejor servicio, al precio más bajo posible. Los equipos de de el Sistema de Austell Gas Natural trabajan diligentemente para mantener y preservar la integridad de nuestras tuberías. Hay múltiples tareas que nuestra empresa realiza diariamente para darle a nuestras tuberías el mantenimiento adecuado. Nuestros equipos realizan estudios de fugas, controles de corrosión atmosféricas, controles de protección catódica; así como vigilancia continua del sistema, entre otras tareas diarias realizadas. La integridad comprobada de las tuberías se debe a estas tareas, así como al diseño de, construcción, operación y mantenimiento de nuestro sistema de gas. Austell Gas se compromete a ofrecer un producto seguro, confiable y a buen precio a cada cliente dentro de nuestro sistema.

Conectores flexibles

Los conectores flexibles de gas de metal acanalado (Que pasa a través de un canal o un lugar estrecho) se utilizan para conectar aparatos de gas como hornos de gas, estufas, calentadores de agua y secadoras de ropa a las líneas de suministro de gas y no deben usarse como sustituto de las tuberías de gas. Dos o más conectores no deben unirse entre sí ni deben instalarse a través de paredes, pisos, gabinetes, etc. Algunos conectores de latón más antiguos y sin cubrimiento pueden ser un peligro para la seguridad. Esto se debe a la corrosión o rotura que causa una fuga de gas. El mover un dispositivo puede causar fallas en uno de estos conectores flexibles más antiguos y débiles. Se recomienda que estos conectores más antiguos se reemplacen inmediatamente.